

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 13 (1974-1975)  
**Heft:** 55

**Rubrik:** [Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sommaire

Editorial	3
Représentations diplomatiques	4
Discours de M. Henri Monfrini	5
Vie de nos sociétés	6
Sociétés suisses, de Belgique et du Grand-Duché	9
Un problème d'actualité	11
Vie économique en Suisse	13
Foires et expositions	16
Courrier des lecteurs	18
Vie culturelle suisse en Belgique	19
Affaires fédérales	21
La page de la femme	23
Tourisme et sports	25
Un geste sympathique	28

## LE COURRIER SUISSE



Secrétariat : Sylviane Monballin.

**Pour la correspondance rédactionnelle**  
Editeur responsable : J. Pierrehumbert  
Bd Gén. Wahis 256 - 1030 Bruxelles

**Commission de rédaction** : A. Berguer, C. Maigret, J.-C. Montandon, J. Pierrehumbert, P. Reintjens et K. von Allmen.  
Collaborateur : J. Ammann.

**Pour la correspondance relative à la publicité** : Sylviane Monballin.

LE COURRIER SUISSE, avenue Prekelinden 140 - 1200 Bruxelles - Téléphone : (02) 736 76 30.

### Abonnement pour 6 numéros

Belgique et G.-D. de Luxembourg	150,— FB
Etranger	200,— FB

**Pour les versements relatifs aux abonnements et aux annonces publicitaires : paiement au compte « Courrier Suisse » N° 210-0900555-59.**

# EDITORIAL

## L'AVEU

Une belle histoire à 11.000 mètres d'altitude !

Nous remercions notre aimable correspondant et collaborateur Kurt von Allmen pour cette gentille leçon de lecture d'entre deux continents.

« Je découvre le Courrier Suisse ».

*Comme beaucoup de mes contemporains, j'éprouve de grandes difficultés de pouvoir lire toutes les publications que je voudrais lire.*

*A bord d'un DC-10 Zurich-Montréal-Chicago, j'ai devant moi ± 10 heures de vol et parmi ma lecture le dernier numéro du « Courrier Suisse ». Je le parcours une première fois, je relis un grand nombre d'articles une deuxième fois. Soudainement, je me rends compte qu'au fond, il y a énormément de choses qui m'intéressent directement, qui me concernent. Je reprends le « Courrier » une troisième fois du début à la fin; cette fois-ci en marquant d'une croix chaque article/texte « fait pour moi ». Peut-être voulez-vous partager avec moi cette expérience ?*

*Je commence à la page 5 : Je suis content que ce concours ait bien abouti. Ceci en connaissance de cause et sachant combien l'équipe d'Epic avec M. Pierrehumbert se dévouent et font des sacrifices pour la réussite de votre « Courrier ».*

*J'éprouve un sentiment de regret de ne pas avoir pu assister à la cérémonie de remise des prix.*

*Page 6 : Je reconnaissais beaucoup de visages, de noms.*

*Page 9 : La chronique de l'Union Suisse me concerne. J'en suis membre et je constate avec satisfaction que notre président M. A. Berguer, avec sa « bonne plume » habituelle, donne un aperçu sympathique des activités de l'Union Suisse.*

*Page 12 : Comme tout bon Suisse à l'étranger, je m'intéresse aux dernières nouvelles sur l'hymne national, la présence à l'Unesco de mon pays, la « polémique » Schwarzenbach, la reconnaissance de l'Eglise réformée dans le Valais.*

*Page VI : Je décide de parcourir plus tard — avec plus de loisir — le texte concernant Neuchâtel et le congrès annuel des Suisses à l'étranger, contenu dans les pages que je viens de sauter. Je m'arrête donc au titre « Championnats du monde d'aviron, Lucerne 1974 ». Je prends note avec satisfaction qu'un événement mondial se déroulera en Suisse.*

*Page VIII : L'enseignement universitaire en Suisse. Père de deux garçons qui suivent l'éducation primaire et secondaire belge, je m'intéresse beaucoup à connaître les possibilités qui leur seront ouvertes plus tard. Je décide de me procurer la brochure de l'O.N.S.T.*

*Page IX : J'ai toujours été un défenseur fervent de formules d'aide pratique opposé aux propos du fameux livre « The Ugly American ». A titre de documentation, je m'empresse de demander la brochure publiée par le Département politique fédéral.*

*Page X : J'ai un fils de 15 ans, je réfléchis si on ne devrait pas envisager de l'envoyer une fois au camp organisé chaque année par l'N.S.H.*